INSTRUKCJA UŻYWANIA

STOŁY REHABILITACYJNE Z REGULACJĄ WYSOKOŚCI

Technomex MEDEN GROUP

Dane kontaktowe Producenta:

PHU Technomex Sp. z o.o.

Ul. Szparagowa 15

44-141 Gliwice

TELEFON: +48 32 401 03 50

E-MAIL: biuro@technomex.pl

SERWIS: serwis@technomex.pl

WEB: www.technomex.pl

CE

2017/745 MDR

Spis treści

1. Wstęp 5
1.1 WPROWADZENIE 5
1.1.1 Zasady korzystania z instrukcji 5
1.1.2 Wyjaśnienie symboli i skrótów umieszczonych w instrukcji 5
1.1.3 Przeznaczenie urządzenia oraz grupa docelowa 6
1.1.4. Uwagi 7
1.1.5. Zasady bezpiecznego korzystania 7
1.1.6. Zasady bezpiecznego korzystania 8
1.1.7 Zakres odpowiedzialności użytkownika 10
1.1.8 Zakres odpowiedzialności użytkownika 10
1.1.9 Własność firmy PHU Technomex 10
1.2 ZAŁOŻENIA 11
1.3 SYMBOLE UMIESZCZONE NA URZĄDZENIU 11
1.3.1 Tabliczka znamionowa/ Etykieta 11
2. Technologia 14
2.1 DANE PODSTAWOWE 14
2.1.1 Naprawy 15
2.1.2 Utylizacja 15
2.2 CYKLICZNA KONTROLA FUNKCJONALNOŚCI 15
2.2.1 Kontrolna lista testowa 15
2.2.2 Kontrole okresowe 16
3. Wykonanie i budowa stołu 16
4. Dane techniczne oraz wymiary stołu 17
5. Zastosowanie kliniczne 24
5.1 WSKAZANIA I PRZECIWSKAZNIA 24
5.2 BEZPIECZEŃSTWO STOSOWANIA 25
5.2.1 Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla właściciela i operatora 28
5.2.2 Instrukcja bezpieczeństwa przy konserwacji, sprawdzaniu i montowaniu 29
5.2.3 Produkcja i projektowanie części zamiennych bez autoryzacji 29
5.3 ZAKOŃCZENIE PRACY Z URZĄDZENIEM 29

6. Opis działania urządzenia 30
7. Przegląd i konserwacja 33
7.1. KONSERWACJA CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH 33
7.2. KONSERWACJA ELEMENTÓW MECHANICZNYCH 33
7.3. UTRZYMANIE CZYSTOŚCI 34
7.4. UWAGI EKSPLOATACYJNE 34
8. Wyposażenie opcjonalne 35
9. Gwarancja i zastrzeżenia prawne 37
9.1 WARUNKI GWARANCYJNE 38
9.2 PRZYKŁADY WYŁĄCZENIA Z GWARANCJI 39
9.3 DANE KONTAKTOWE AUTORYZOWANEGO SERWISU PHU TECHNOMEX SP. Z O.O. 39

1. Wstęp

1.1 WPROWADZENIE

Poniższa instrukcja zawiera niezbędne informacje do zrozumienia działania i rozpoczęcia korzystania ze stołów rehabilitacyjnych z regulacją wysokości. Aby uzyskać więcej informacji o wyrobie, prosimy o kontakt. Dane kontaktowe zostały podane na 2 i 40 stronie.

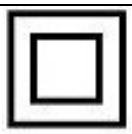
Podmiot prowadzący reklamę:
Meden-Inmed sp. z o.o.
ul. Wenedów 2,
75-847 Koszalin

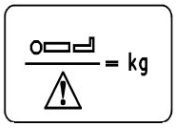
1.1.1 Zasady korzystania z instrukcji

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją używania!

PHU Technomex Sp z o.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody osobiste lub materialne, jeśli nie są przestrzegane przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące właściwego użytkowania grupy urządzeń: stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości. Ze względu na czytelność, poniższa instrukcja odnosi się wyłączenie do płci męskiej, co jednak zawsze oznacza również płeć żeńską.

1.1.2 Wyjaśnienie symboli i skrótów umieszczonych w instrukcji

	Ostrzeżenia: Poważne ryzyko odniesienia obrażeń lub zagrożenie w przypadku zignorowania informacji opisanych przy tym symbolu. Zwróć szczególną uwagę na te zapisy!
	Postępuj zgodnie z instrukcją używania.
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi/broszurą UWAGA W przypadku sprzętu ME „Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi”
	II klasa ochronności przeciwporażeniowej, która oznacza, taką konstrukcję obudowy sprzętu, która zapewnia skuteczną izolacyjność.

	Wytwórca
	Data produkcji
	Urządzenie spełnia wymagania zasadnicze Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) numer 745 z dnia 5 kwietnia 2017 r.
	Część aplikacyjna typu B
	Wycofany z eksploatacji wyrób należy przekazać odpowiedniej jednostce zajmującej się utylizacją urządzeń elektrycznych bądź zwrócić producentowi.
	Maksymalne obciążenie statyczne stołu
	Numer seryjny
	Wyrób medyczny
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny
V	Wolt
Hz	Herc
kW	Kilowat (1x10^3 Wata)
U	Napięcie
P	Pobór mocy

1.1.3 Przeznaczenie urządzenia oraz grupa docelowa

Do grupy stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości należą: OPAL, ONYKS, BERYL, TOPAZ, GRANIT, BERYL II oraz KORUND-E. Wspomniane

wyroby mogą zostać wykorzystane do leczenia schorzeń ortopedycznych, neurologicznych, reumatycznych oraz w rehabilitacji i kosmetyce.

Znajdują one zastosowanie na oddziałach szpitalnych, przychodniach, sanatoriach jak również w prywatnych gabinetach rehabilitacyjnych i kosmetycznych.

Stoły wyposażone są w siłownik elektryczny, co daje możliwość łatwego opuszczania i podnoszenia całego leżyska jak i poszczególnych jego elementów. Pozostałe ruchome elementy stołu - takie, jak np. zagłówek regulowany jest za pomocą sprężyn gazowych. Zabiegi na stołach rehabilitacyjnych z regulacją wysokości przeznaczone są do przeprowadzania zabiegów dla pacjentów wszystkich grup wiekowych.

Ze względów bezpieczeństwa używaj tylko oryginalnych części, dostarczanych przez producenta.

1.1.4. Uwagi

Przed pierwszym użyciem obligatoryjnie zapoznaj się z całą instrukcją używania!

Personel medyczny i odpowiednio przeszkoleni terapeuci odpowiedzialni za urządzenie, są zobowiązani do poinformowania osób trzecich o konieczności przestrzegania wszystkich środków ostrożności.

Urządzenia mogą być obsługiwane jedynie przez personel posiadający odpowiednie kwalifikacje do wykonywania na nich zabiegów terapeutycznych. W razie wystąpienia potrzeby bezpośredniego szkolenia z zasad obsługi urządzeń, prosimy o kontakt. Należy upewnić się, że sprzęty są odpowiednio zabezpieczone przed nieuprawnionymi do ich obsługi osobami.

1.1.5. Zasady bezpiecznego korzystania

Modyfikacje wprowadzone bezpośrednio przez użytkowników mogą obniżyć bezpieczeństwo oraz wydajność wyrobów. Wszystkie naprawy oraz modyfikacje muszą być wykonane przez osoby oddelegowane przez firmę Technomex. Informacje zawarte w rozdziale 1.1.7. mają za zadanie zapoznać użytkowników z potencjalnymi zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń i ostrzegają przed możliwym odniesieniem obrażeń podczas używania wyrobów z naruszeniem zasad bezpieczeństwa. Wszyscy użytkownicy są zobowiązani do zapoznania się z niniejszymi instrukcjami

bezpieczeństwa oraz unikania działań, które mogą prowadzić do wystąpienia obrażeń lub innych szkód.

Zabrania się wykorzystywania urządzeń do innych celów niż wskazuje producent!

Zabrania się samodzielnych napraw i przeróbek wyrobów!

1.1.6. Zasady bezpiecznego korzystania

Wszelkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia oznaczone są odpowiednim symbolem opisanym w rozdziale 1.1.2. W celu zestawienia najważniejszych informacji bezpieczeństwa, wszystkie je zebrano w poniższym rozdziale.

Ostrzeżenia z pierwszego rozdziału:

- Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją używania!
- Ze względów bezpieczeństwa używaj tylko oryginalnych części, dostarczanych przez producenta.
- Przed pierwszym użyciem obligatoryjnie zapoznaj się z całą instrukcją używania!
- Zabrania się wykorzystywania urządzeń do innych celów niż wskazuje producent!
- Zabrania się samodzielnych napraw i przeróbek wyrobów!

Ostrzeżenia z drugiego rozdziału:

- W przypadku konieczności naprawy urządzeń, zawsze kontaktuj się z producentem!
- W celu utylizacji urządzeń skontaktuj się z producentem!
- Wyrób nie może być używany w pomieszczeniu zagrożonym wybuchem, jak również z łatwopalnymi anestetykami!
- Wyrób nie jest przeznaczony do użytku w środowisku wzbogaconym w tlen (oxygen rich environment).

Ostrzeżenia z czwartego rozdziału:

- Dla stołów do masażu kąt pomiędzy częścią pod nogi a poziomem wynosi 0 ÷ 14 stopni.
- Uwaga - należy unikać przeciążenia leżyska - maksymalne obciążenie (w podnoszeniu i opuszczaniu) wynosi 180 kg, statyczne obciążenie nie więcej niż 250 kg rozłożone równomiernie na całej powierzchni leżyska.

- W określonych strefach leżyska nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia. Nieprzestrzeganie rozkładu sił może spowodować uszkodzenie stołu.

Ostrzeżenia z piątego rozdziału:

- Pacjent może mieć dodatkowe wskazania, dyskwalifikujące go do udziału w zabiegach z wykorzystaniem urządzeń!
- Podczas korzystania z urządzeń, zawsze przestrzegaj zasad BHP!
- UWAGA! Niektóre przenośne urządzenia do komunikacji bezprzewodowej mogą wpływać na elektryczne urządzenia medyczne!
- UWAGA! Praca w pobliżu (np. 1 m) urządzenia do terapii mikrofalami lub falami krótkimi może powodować niestabilność pracy URZĄDZEŃ.
- UWAGA! Stosowanie akcesoriów i kabli innych niż opisane w niniejszej instrukcji może skutkować zwiększoną emisją lub zmniejszoną odpornością URZĄDZEŃ
- UWAGA! Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, każde urządzenie musi być przyłączone wyłącznie do sieci zasilającej z uziemieniem ochronnym.
- Instrukcja używania zawiera informacje, które muszą być przestrzegane podczas instalacji, używania i konserwacji każdego stołu Instrukcja musi być przeczytana i zrozumiana przez właściciela urządzenia i personel odpowiadający za prawidłową pracę urządzenia!
- Każdy poważny incydent związany z używaniem wyrobu przez pacjenta/osobę uprawnioną należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa, na którego terytorium doszło do zdarzenia.
- Stół nie powinien pracować w pobliżu urządzeń emitujących fale krótkie. Minimalna odległość wyrobu od urządzenia emitującego fale wynosi 3 metry!

Ostrzeżenia z szóstego rozdziału:

- Uwaga! Nie wolno siadać na zagłówku. Maksymalne obciążenie zagłówka wynosi 40kg
- Podczas regulacji wysokości leżyska oraz części głównej należy zwrócić uwagę na ustawienie względem siebie wyżej wymienionych elementów.
- Jeśli któryś z elementów konstrukcji podczas regulacji zablokuje się na ramie bezwzględnie należy przerwać regulację i przestawić ustawienie kolidujących ze sobą elementów.
- Uwaga! Zwróć uwagę na części ruchome urządzenia.

Ostrzeżenia z ósmego rozdziału:

- Uwaga! Bezwzględnie zakazuje się transportowanie pacjenta na stole.

Ostrzeżenia z dziewiątego rozdziału:

- Gwarancja jest wiążąca o ile nasze produkty będą używane zgodnie z opisanymi zasadami i ogólnym przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji używania.
- Karta zgłoszeniowa jest dostępna na stronie internetowej producenta.
- Wszelkie naprawy, aktualizacje oraz roczne badania bezpieczeństwa świadczone na podstawie niniejszej gwarancji mogą być wykonywane zarówno przez autoryzowanych przedstawicieli serwisowych firmy PHU Technomex Sp. z o.o., jak i przez inne podmioty posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że prace te zostaną przeprowadzone zgodnie z obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi dla danego urządzenia, udostępnionymi przez firmę PHU Technomex Sp. z o. o. Niewłaściwe wykonanie tych czynności lub ich realizacja niezgodnie z ww. wymaganiami może skutkować utratą gwarancji.

1.1.7 Zakres odpowiedzialności użytkownika

Właściciel odpowiedzialny jest za to, aby wszystkie osoby obsługujące stoły z regulacją wysokości przeczytały i zrozumiały niniejszą instrukcję używania. PHU Technomex nie może jednak zagwarantować, że każda osoba, która przeczytała wszystkie dołączone do urządzenia dokumenty, jest uprawniona do obsługi, sprawdzania, kontrolowania czy kalibracji urządzeń. Właściciel musi zagwarantować we własnym zakresie odpowiednie przeszkolenie personelu, który posiada dedykowane dla celów medycznych kompetencje i wykształcenie. W przypadku nieprawidłowego działania danego urządzenia, właściciel musi zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z producentem.

1.1.8 Zakres odpowiedzialności użytkownika

W przypadku zauważenia błędów lub pominięcia w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z PHU Technomex, korzystając z danych kontaktowych umieszczonych na początkowych stronach.

1.1.9 Własność firmy PHU Technomex

PHU Technomex Sp z o.o., z siedzibą w Gliwicach przy ulicy Szparagowej 15, jest właścicielem niniejszej instrukcji używania. Wszelkie zawarte w niej informacje mogą być wykorzystywane jedynie do celów pracy z wyrobami wchodzącymi w skład grupy stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości. Zabrania się kopiowania lub udostępniania osobom trzecim dokumentów (w tym zawartych w instrukcji rysunków i ilustracji) bez zgody producenta.

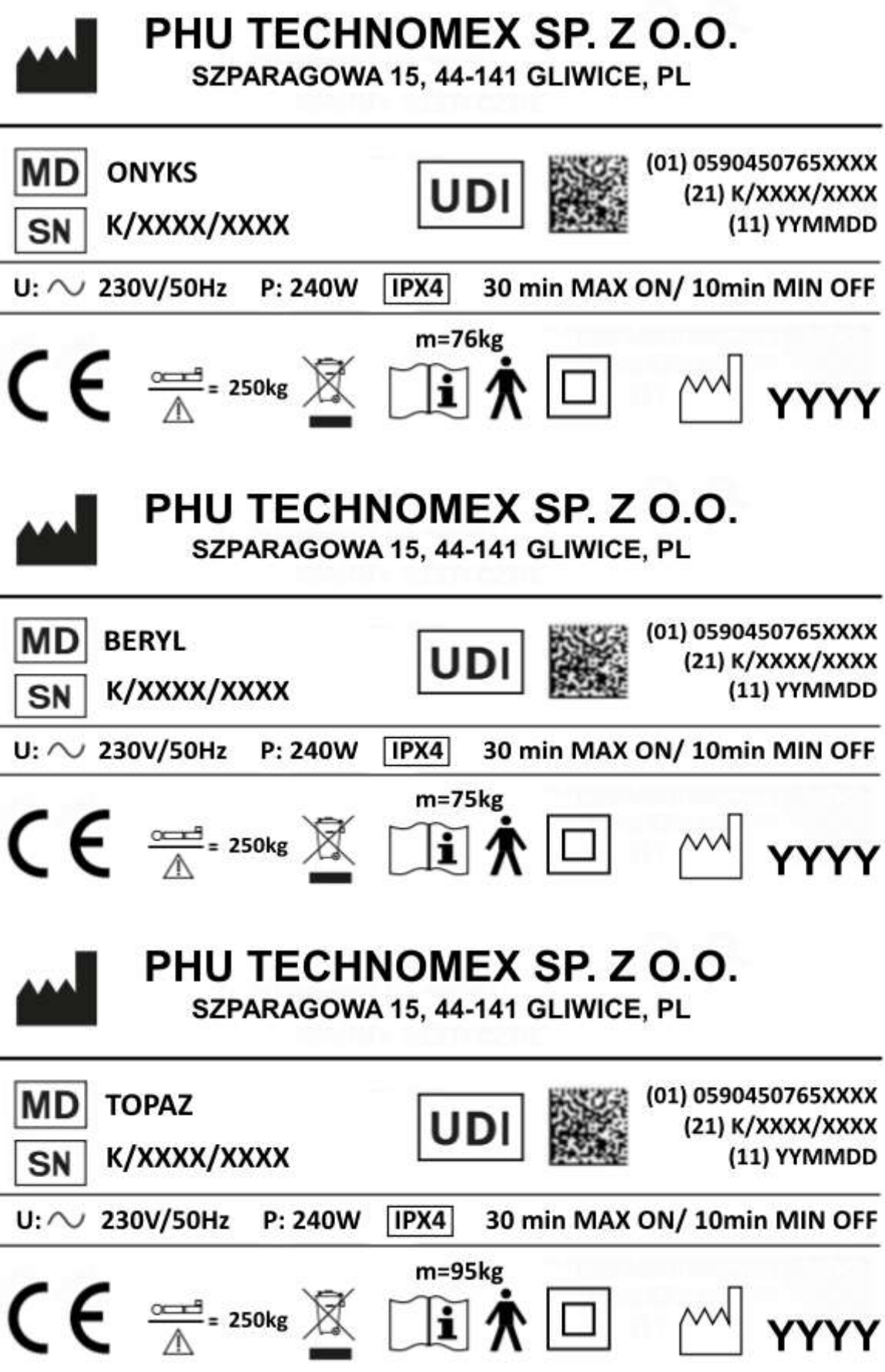
1.2 ZAŁOŻENIA

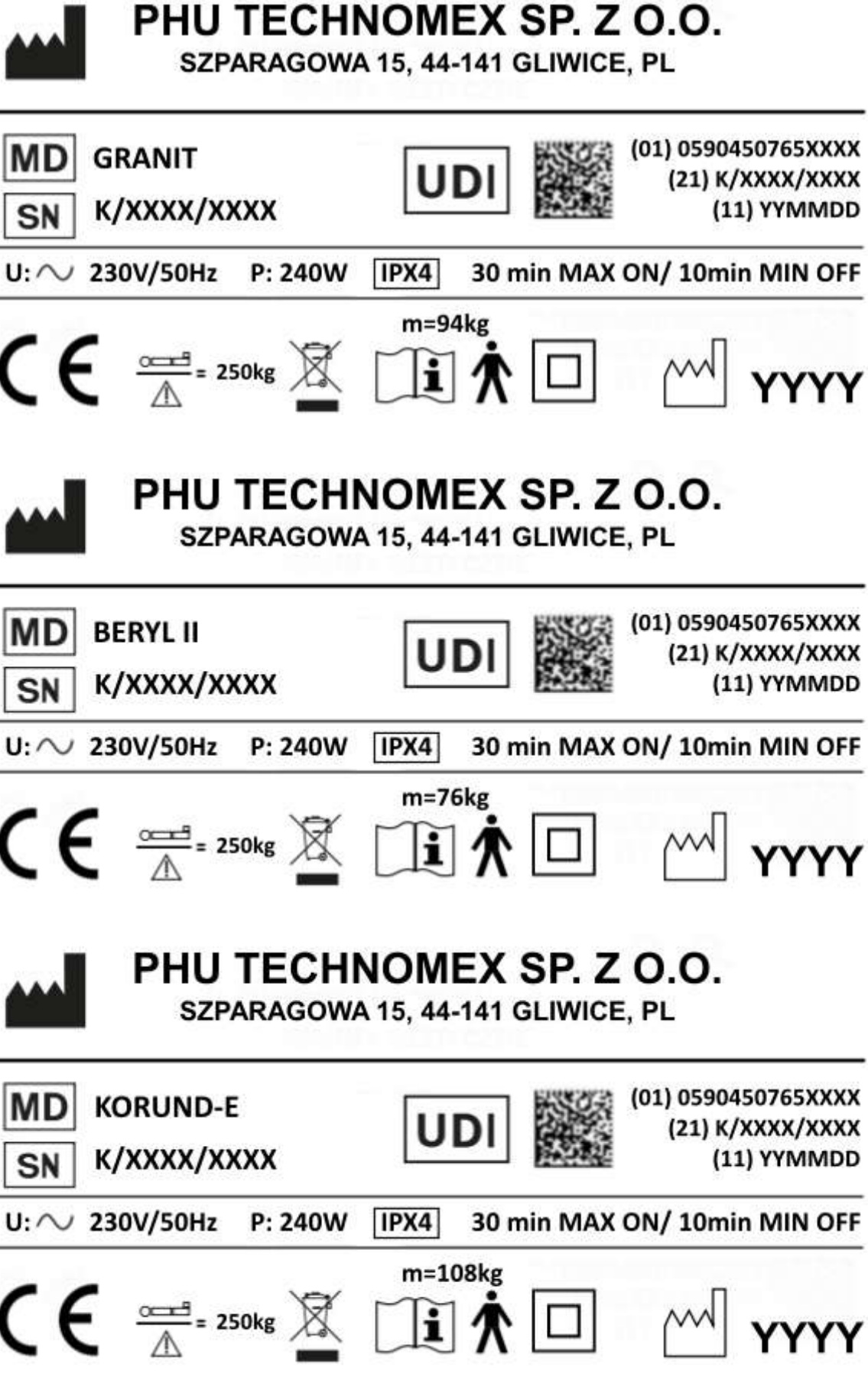
Wyroby wymienione na stronie 6 w niniejszej instrukcji są złożonymi urządzeniami technicznymi. W celu zapewnienia bezpieczeństwa pacjentom i osobom trzecim, użytkownicy każdego ze stołów muszą posiadać odpowiednie kwalifikacje oraz zapoznać się ze wszystkimi dokumentami informacyjnymi dołączonymi do urządzenia. Również jakość i trwałość samego urządzenia są uzależnione od przestrzegania zasad prawidłowego używania. Jedynie właściciel danego urządzenia terapeutycznego może instruować inne osoby w zakresie korzystania ze sprzętu, uprzednio upewniwszy się, że ukończyła chociaż minimalne szkolenie medyczne.

1.3 SYMBOLE UMIESZCZONE NA URZĄDZENIU

Poniżej zamieszczono wszystkie oznaczenia występujące na poszczególnych wyrobów wchodzących w skład grupy stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości zgodnie z rozporządzeniem 2017/745 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).

1.3.1 Tabliczka znamionowa/ Etykieta


PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD ONYKS
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=76kg
= 250kg
YYYY
PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD BERYL
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=75kg
= 250kg
YYYY
PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD TOPAZ
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=95kg
= 250kg
YYYY


PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD GRANIT
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=94kg
= 250kg
YYYY
PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD BERYL II
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=76kg
= 250kg
YYYY
PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.
SZPARAGOWA 15, 44-141 GLIWICE, PL
MD KORUND-E
SN K/XXXX/XXXX
UDI
(01) 0590450765XXXX
(21) K/XXXX/XXXX
(11) YYMMDD
U: 230V/50Hz P: 240W IPX4 30 min MAX ON/ 10min MIN OFF
m=108kg
= 250kg
YYYY

2. Technologia

2.1 DANE PODSTAWOWE

Nazwa grupy produktowej	STOŁY REHABILITACYJNE Z REGULACJĄ WYSOKOŚCI
Kod Basic UDI-DI	5904507651450 12JZ
Klasyfikacja	I, reguła 1 zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r.
Kraj pochodzenia	Polska
Napięcie zasilania	230 V
Częstotliwość transmisji radiowej	50/60 Hz
Maksymalne obciążenie	250kg
Stopień ochrony	IP X4
Czas życia wyrobu medycznego:	10 lat

Wyrób nie może być używany w pomieszczeniu zagrożonym wybuchem, jak również z łatwopalnymi anestetykami!

Wyrób nie jest przeznaczony do użytku w środowisku wzbogaconym w tlen (oxygen rich environment).

Siła siłownika liniowego:

- Podnoszenie głównej ramy stołu (OPAL, ONYKS, BERYL, TOPAZ, GRANIT, BERYL II oraz KORUND-E) - 10000N.
- Podnoszenie części głównej/części pod nogi (GRANIT, BERYL II) - 6000N.

Siła sprężyny gazowej:

- Podnoszenie zagłówka (OPAL, ONYKS, BERYL, TOPAZ) - 400N.
- Podnoszenie części głównej/części pod nogi (BERYL, TOPAZ) - 500N.
- Podnoszenie zagłówka (GRANIT, BERYL II) - 500N.
- Wychylanie części pod nogi (GRANIT) - 150N.

2.1.1 Naprawy

Zabrania się dokonywania przez nieuprawnione osoby jakichkolwiek modyfikacji czy napraw urządzenia.

W przypadku konieczności naprawy urządzenia, zawsze kontaktuj się z producentem!

2.1.2 Utylizacja

Ze względu na to, że urządzenia wymienione w niniejszej instrukcji są medycznymi urządzeniami elektrycznymi, nie mogą być utylizowane jak zwykły odpad.

W celu utylizacji urządzenia skontaktuj się z producentem!

2.2 CYKLICZNA KONTROLA FUNKCJONALNOŚCI

2.2.1 Kontrolna lista testowa

Regularnie przeprowadzane kontrole mają na celu wczesne wykrycie uszkodzeń lub zużycia części wymagających wymiany. Poniżej zostały opisane testy funkcjonalności, które muszą być wykonywane w stałych odstępach czasu. Zalecanym okresem eksploatacji, po którym powinna nastąpić kontrola, jest miesiąc. Osoba odpowiedzialna za kontrolę urządzenia, powinna być odpowiednio przeszkolona w zakresie obsługi wyrobu.

Kontrola	Wykryta usterka	Konieczne działanie
Widoczne zewnętrzne odkształcenia wszystkich komponentów urządzenia	• Części są odkształcone • Części są asymetryczne • Części są uszkodzone	Dalsze używanie jest zabronione, skontaktuj się z firmą PHU Technomex

2.2.2 Kontrole okresowe

Wszystkie urządzenia z grupy „Stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości" podlegają corocznemu przeglądowi technicznemu wykonywanemu oraz badaniom bezpieczeństwa, wykonywanym zgodnie z normą IEC 62353. Przeglądy i badania mogą być przeprowadzane zarówno przez autoryzowany serwis firmy PHU Technomex Sp. z o.o., jak i przez inne podmioty posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne.

Zaleca się również wykonywanie corocznych przeglądów technicznych zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 60601-1.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za używanie aparatu BEZ ważnych badań bezpieczeństwa. Brak aktualnych corocznych badań potwierdzonych protokołem wystawionym przez uprawniony podmiot lub wykonanie ich niezgodnie z obowiązującymi standardami i procedurami technicznymi, jest równoznaczne z utratą gwarancji na urządzenie

3. Wykonanie i budowa stołu

Konstrukcję wsporczą każdego ze stołów wykonano z kształtowników stalowych lakierowanych proszkowo. Rama leżyska połączona jest z mechanizmem unoszącym. Mechanizm ten połączony jest z siłownikiem napędzanym elektrycznie. Siłownik jest sterowany przy pomocy pilota lub opcjonalnie przy użyciu funkcji systemu podnoszenia nożnego.

Poniżej przedstawiono różnice w budowie konstrukcji w zależności od modelu urządzenia:

- Konstrukcja stołu zawiera jeden siłownik elektryczny i sprężynę gazową *(OPAL).* Konstrukcja stołu zawiera jeden siłownik elektryczny i dwie sprężyny gazowe *(ONYKS).* Stół składa się z dwóch elementów: zagłówka i części głównej *(OPAL, ONYKS).*

- Konstrukcja stołu zawiera jeden siłownik elektryczny i trzy sprężyny gazowe *(BERYL, TOPAZ).* Stół składa się z trzech elementów: zagłówka, części głównej i części pod nogi *(BERYL, TOPAZ)*.

- Konstrukcja stołu zawiera dwa siłowniki elektryczne i pięć sprężyn gazowych *(GRANIT).* Stół składa się z trzech elementów: zagłówka, części głównej i części pod nogi *(GRANIT)*.

- Konstrukcja stołu zawiera dwa siłowniki elektryczne. Stół składa się z trzech elementów: zagłówka, części głównej i części pod nogi *(BERYL II)*.
- Konstrukcja stołu składa się z jednego ruchomego elementu. W wersji opcjonalnej stół składa się z dwóch ruchomych elementów: zagłówka i części głównej *(KORUND-E).*

Podnoszenie i opuszczanie zagłówka odbywają się ręcznie za pomocą dźwigni. Owalna szczelina w zagłówku umożliwia swobodne przyjmowanie odpowiednich pozycji wymaganych podczas ćwiczeń. Istnieje również możliwość opcjonalnego wyposażenia stołu w dwa regulowane podłokietniki.

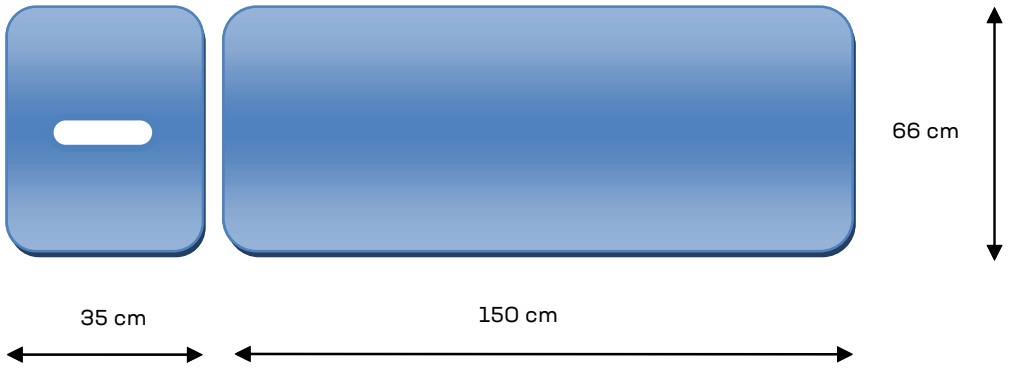
4. Dane techniczne oraz wymiary stołu

OPAL, ONYKS

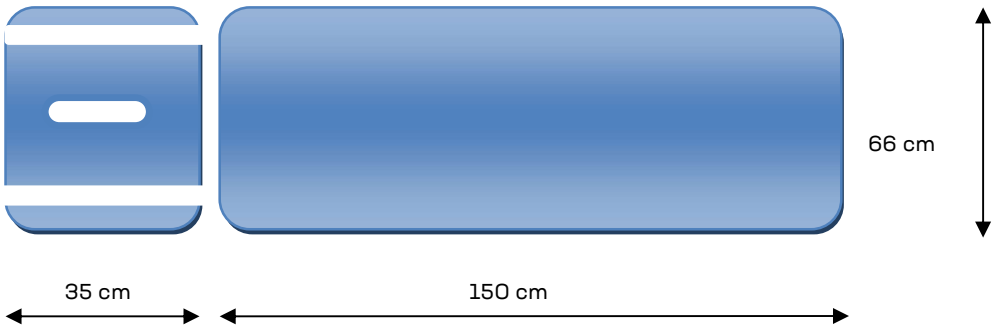
Standardowo tapicerka stołu składa się z dwóch elementów: zagłówka i części głównej. Istnieje również możliwość opcjonalnego wyposażenia stołu w dwa regulowane podłokietniki.

Poniżej zostały przedstawione wymiary elementów tapicerki leżyska wraz zakresem ruchliwości dla poszczególnych modeli stołów

TAPICERKA STANDARDOWA



TAPICERKA OPCJONALNA

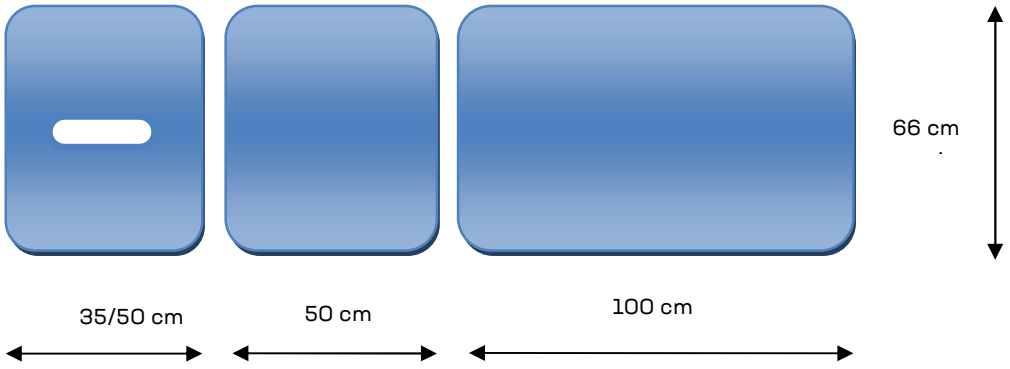


BERYL, TOPAZ, BERYL II, GRANIT

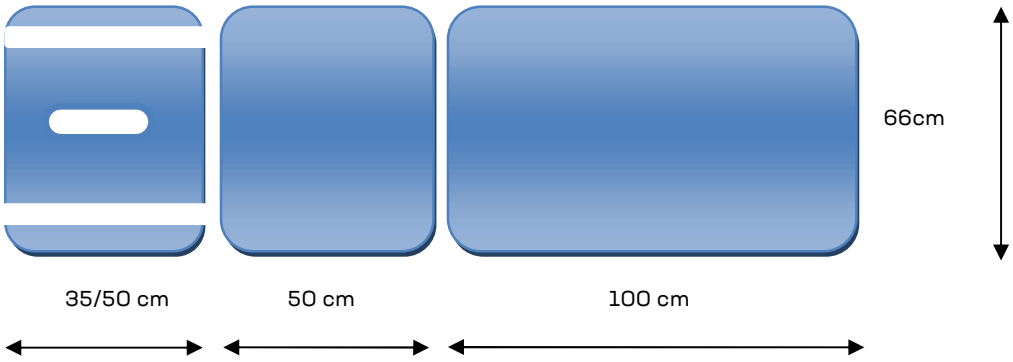
Standardowo tapicerka stołu składa się z trzech elementów: zagłówka, części głównej i części pod nogi. Istnieje również możliwość opcjonalnego wyposażenia stołu w dwa regulowane podłokietniki.

Poniżej zostały przedstawione wymiary elementów leżyska wraz zakresem ruchomości dla poszczególnych modeli stołów.

TAPICERKA STANDARDOWA



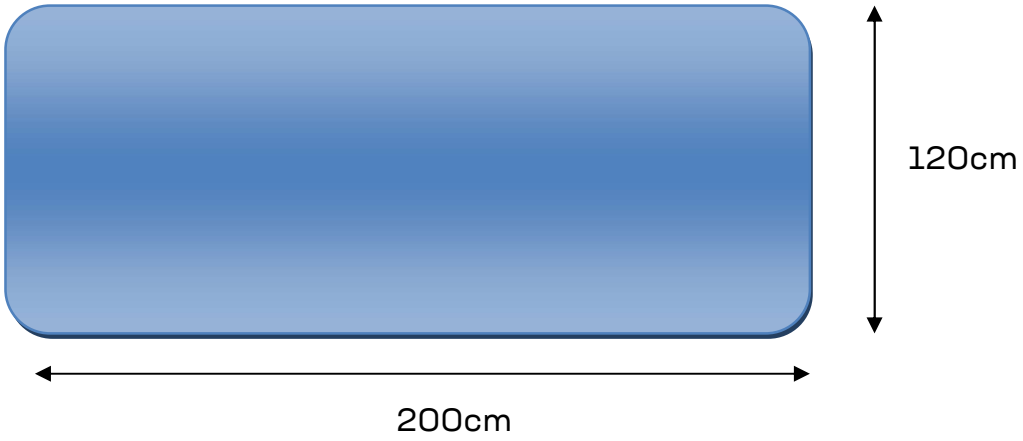
TAPICERKA OPCJONALNA



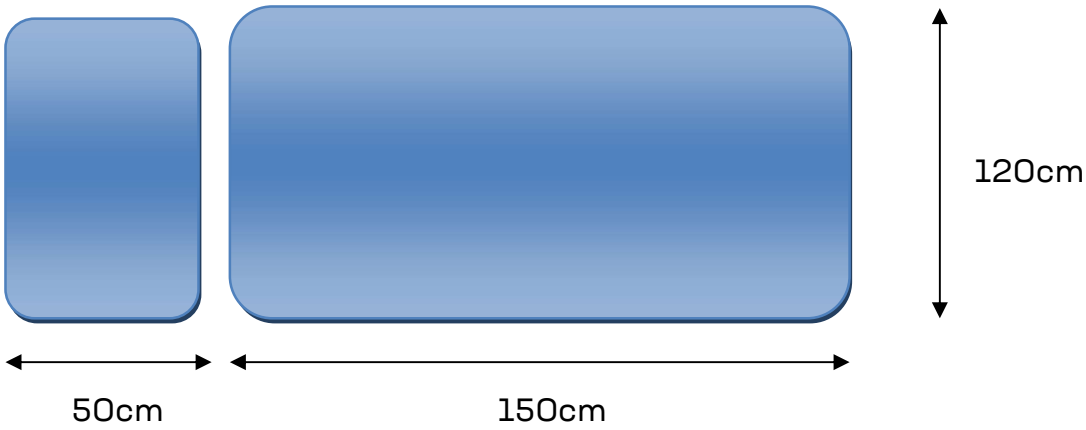
KORUND-E

Urządzenie składa się zazwyczaj z jednego elementu - części głównej. Opcjonalnie można wyposażyć stół w zagłówek. Poniżej zostały przedstawione wymiary elementów leżyska wraz zakresem ruchomości.

TAPICERKA STANDARDOWA



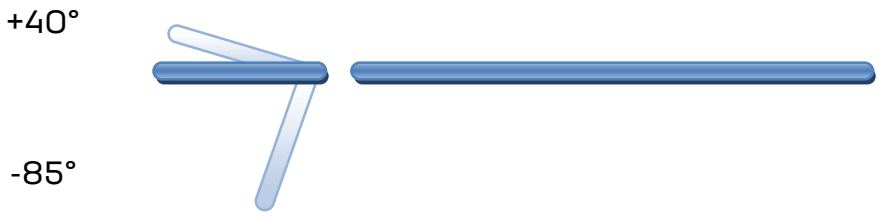
OPCJONALNA TAPICERKA



Poniżej zostały przedstawione zbiorczo wymiary stołów rehabilitacyjnych:

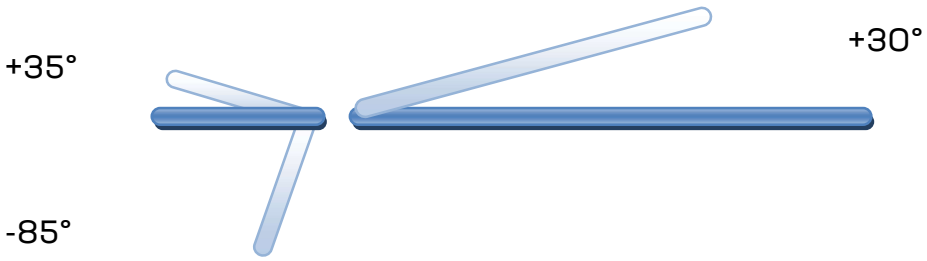
[cm]	OPAL	ONYKS	BERYL	GRANIT	TOPAZ	BERYL II	KORUND-E
DŁUGOŚĆ	185			200	185	200	200
SZEROKOŚĆ	66						120
WYSOKOŚĆ	44-101	47-102	49-105	49-102	49-105	49-102	52 -95

OPAL



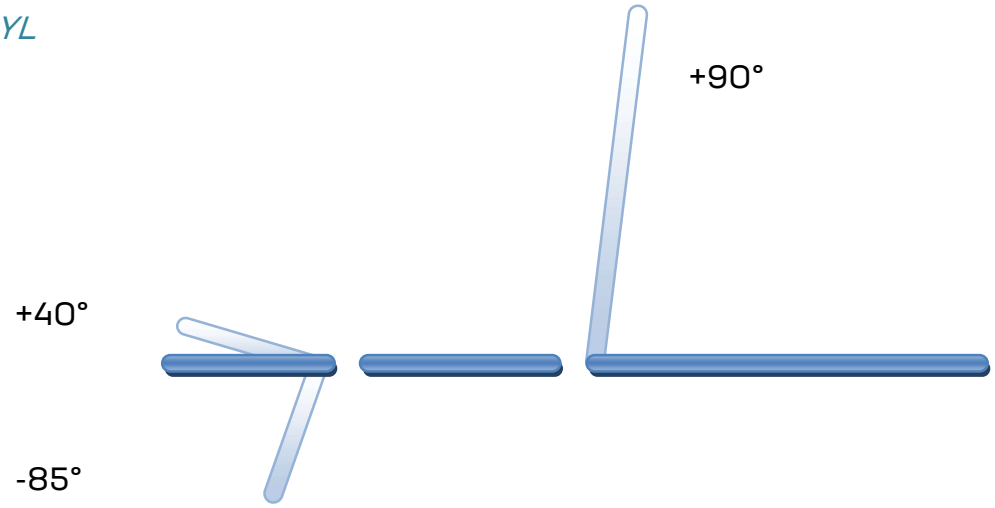
- Zagłówek regulacja -85°/+40°.

ONYKS



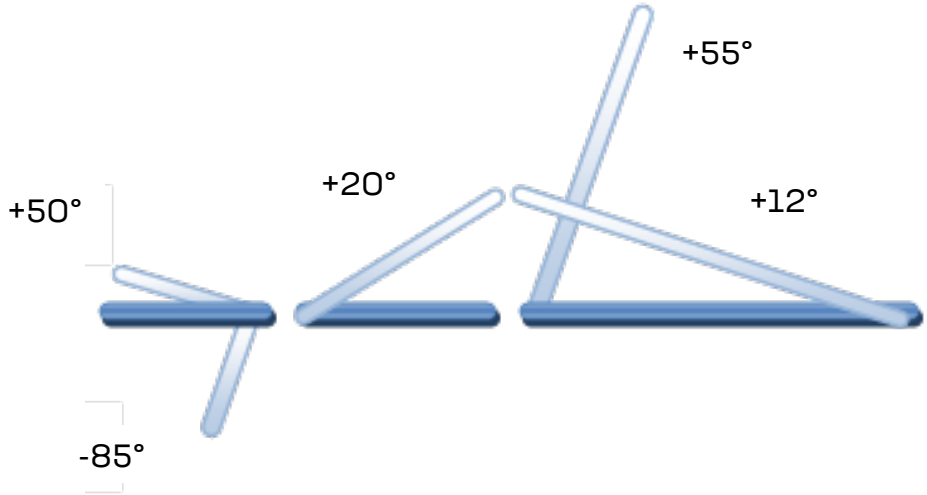
- Zagłówek regulacja -85°/+35°.
- Część główna +30°.

BERYL



- Zagłówek regulacja -85°/+40°.
- Część pod nogi +90°.

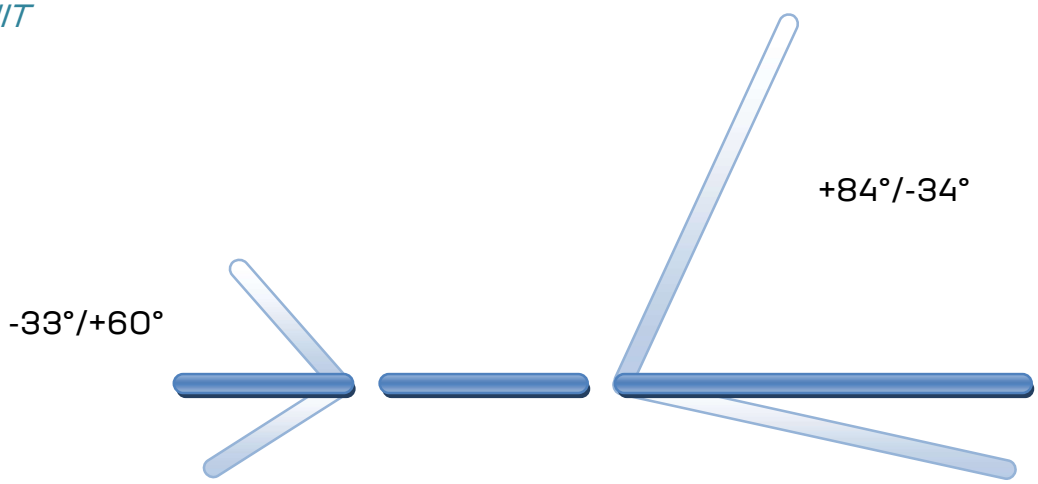
TOPAZ



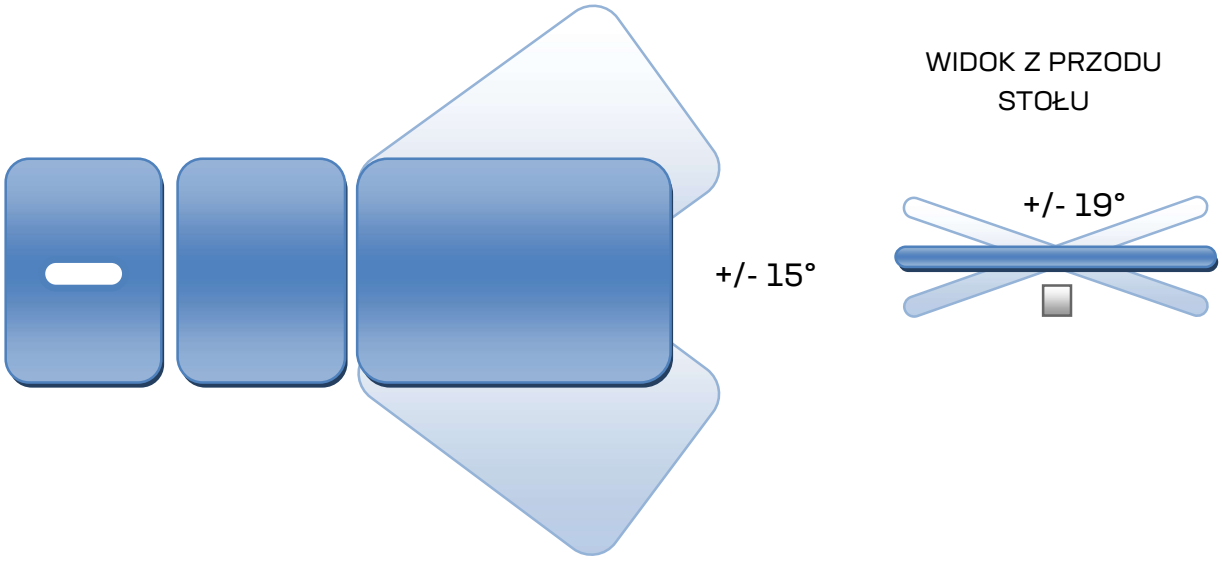
Dla stołów do masażu kąt pomiędzy częścią pod nogi a poziomem wynosi 0 ÷ 12 stopni

- Zagłówek regulacja -85°/+50°.
- Część główna +20°/+12°.
- Część pod nogi +55°.

GRANIT



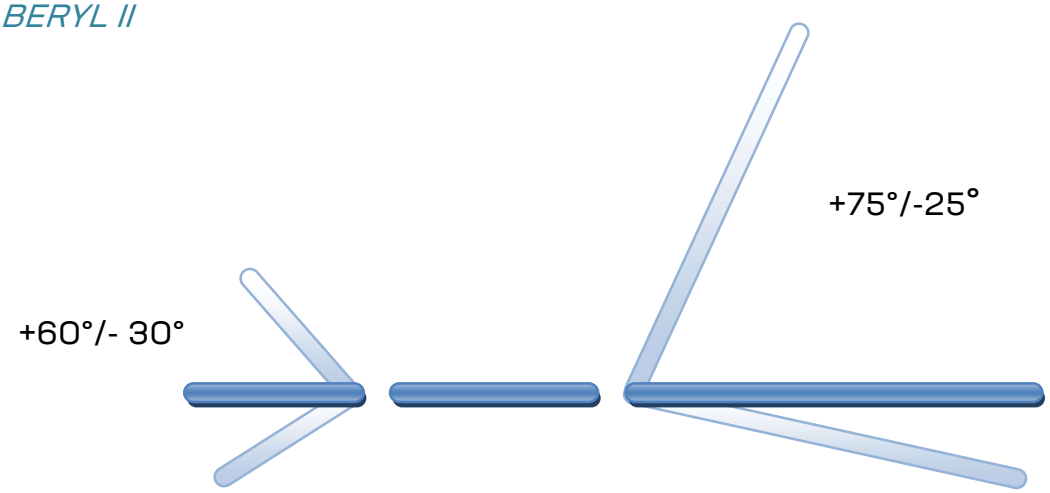
- Zagłówek regulacja -33°/+60°.
- Część pod nogi:
  - -34°/+84° (w pł. czołowej),
  - +/-15° (w pł. strzałkowej),
  - +/-19° (w pł. poprzecznej).



Niedozwolone jest opuszczanie stołu do pozycji minimalnej bez uprzedniego wypoziomowania wszystkich części leżyska.

Niedozwolone jest opuszczanie części leżyska pod nogi, gdy znajduje się ono w pozycji minimalnej.

BERYL II



- Zagłówek regulacja -30°/+60°.
- Część pod nogi -25°/+75°.

KORUND-E

- Regulacja kątowa ruchomych elementów stołu +30°.

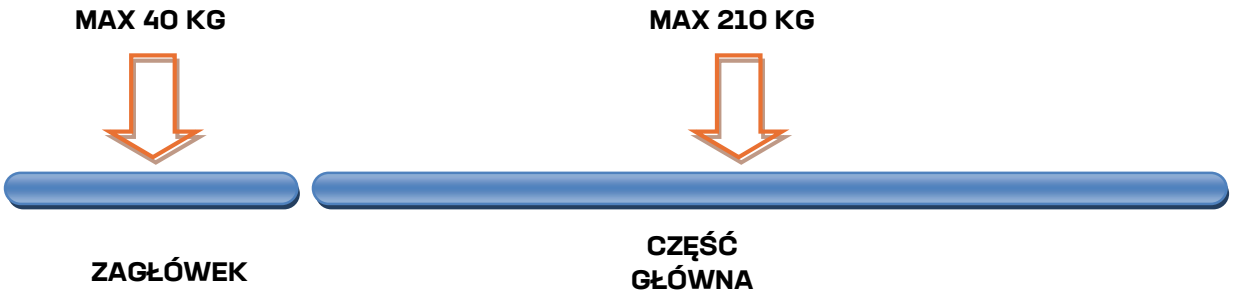
Niedozwolone jest opuszczanie stołu do pozycji minimalnej bez uprzedniego wypoziomowania wszystkich części leżyska.

Uwaga - należy unikać przeciążenia leżyska - maksymalne obciążenie (w podnoszeniu i opuszczaniu) wynosi 180 kg, statyczne obciążenie nie więcej niż 250 kg rozłożone równomiernie na całej powierzchni leżyska.

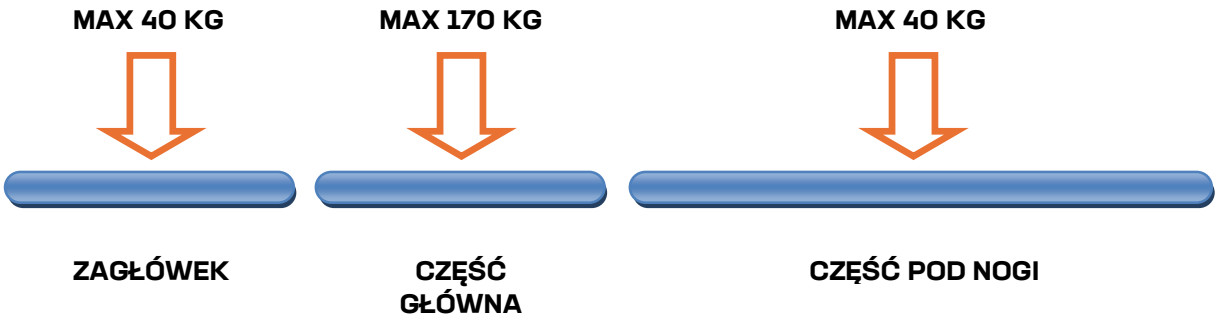
Niedozwolone jest opuszczanie części leżyska pod nogi, gdy znajduje się ono w pozycji minimalnej.

W określonych strefach leżyska nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia - patrz rysunek poniżej. Nieprzestrzeganie rozkładu sił może spowodować uszkodzenie stołu.

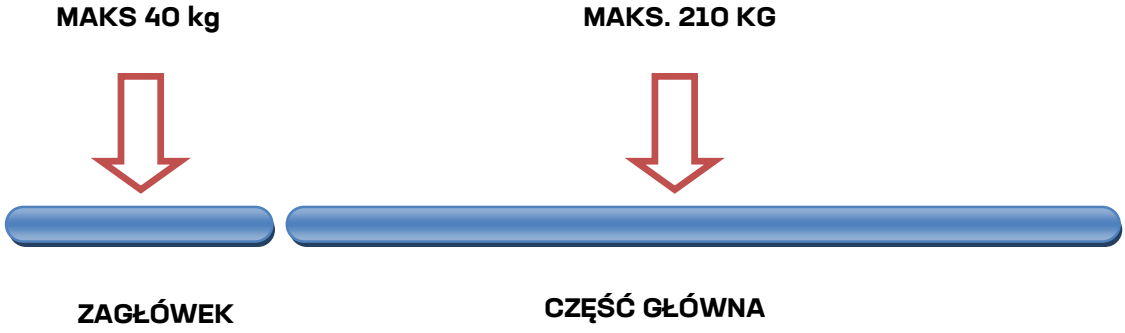
Widok leżyska z rozkładem dopuszczalnego statycznego obciążenia *(OPAL, ONYKS).*



Widok leżyska z rozkładem dopuszczalnego statycznego obciążenia *(BERYL, TOPAZ, GRANIT, BERYL II).*



Widok leżyska z rozkładem dopuszczalnego statycznego obciążenia (KORUND-E)



Zawsze należy zwracać uwagę na należyte podłączenie kabla do sterownika (pedału/pilota) oraz przyłącza kabla sieci zasilania (230V 50/60Hz).

5. Zastosowanie kliniczne

5.1 WSKAZANIA I PRZECIWSKAZNIA

Pacjent może mieć dodatkowe wskazania, dyskwalifikujące go do udziału w zabiegach z wykorzystaniem urządzenia!

Główne wskazania:

Rehabilitacja, podczas której pacjent jest umieszczony na stole, u którego zdiagnozowano:

- Choroby narządu ruchu (stan po złamaniach, stłuczeniach, skręceniach, przewlekłych zapaleniach stawów, zespołów bólowych kręgosłupa),
- porażenia,
- niedowłady, uszkodzenia nerwów obwodowych,
- niewydolność krążeniowa,
- zespół żylakowy,
- choroby naczyń obwodowych,
- reumatoidalne zapalenie stawów,
- artrozy,
- odnowa biologiczna.

Przeciwwskazania:

- Ostry ból pomimo konwencjonalnej terapii przeciwbólowej,
- znacznie ograniczony kontakt z pacjentem (ciężkie choroby psychotyczne lub zaburzenia na tle nerwicowym),
- ataksja dużego stopnia,
- nieustabilizowane złamania,
- aktywny stan zapalny organizmu,
- przełom nadciśnieniowy,
- aktywna faza choroby nowotworowej,
- przełom nadciśnieniowy.

Pacjent może mieć dodatkowe przeciwwskazania, które dyskwalifikują go z terapii przy użyciu danego stołu. W takich przypadkach decyzja

o zakwalifikowaniu do zabiegu każdorazowo podejmowana jest przez lekarza lub terapeutę.

5.2 BEZPIECZEŃSTWO STOSOWANIA

W celu uniknięcia wystąpienia wypadku absolutnie niezbędne jest przestrzeganie instrukcji użytkowania, przepisów BHP, regulaminu pracy oraz obsługa urządzenia w bezpiecznym, przeznaczonym do tego miejscu.

Podczas korzystania z urządzenia, zawsze przestrzegaj zasad BHP!

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować elektryczne, mechaniczne lub chemiczne usterki urządzenia, które mogą potencjalnie zagrażać pacjentom. W takim przypadku właściciel traci prawo do bezpłatnej naprawy w ramach gwarancji.

- Stół może być obsługiwana jedynie przy pomocy akcesoriów, które są oryginalne i do niego dołączone,
- Przegląd techniczny oraz elektryczny musi być przeprowadzany co roku, przez autoryzowany serwis producenta, jak i przez inne wykwalifikowane podmioty, posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że czynności te są realizowane zgodnie obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi producenta
- Mycie i dezynfekcja każdego stołu muszą być regularnie przeprowadzane, po każdym zabiegu

Deklaracja oraz informacje producenta- emisja elektromagnetyczna

URZĄDZENIE jest przeznaczone do pracy w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Odbiorca bądź użytkownik URZĄDZENIA powinien upewnić się, że pracuje ono w takim właśnie środowisku.		
Testy na emisyjność	**Zgodność**	**Środowisko elektromagnetyczne - informacje**
Emisja w zakresie RF zgodnie z CISPR 11	Grupa 1	URZĄDZENIE wytwarza energię w zakresie RF jedynie jako następstwo funkcji wewnętrznych. Dzięki temu emisja w zakresie RF jest znikoma i jest mało prawdopodobne by powodowała interferencję w swoim najbliższym otoczeniu.
Emisja w zakresie RF zgodnie z CISPR 11	Klasa B	URZĄDZENIE jest odpowiednie do pracy we wszelkich placówkach, włączając pomieszczenia mieszkalne i pomieszczenia bezpośrednio podłączone do sieci niskiego napięcia, która zasila budynki mieszkalne.
RF- częstotliwość z odcinka spektrum elektromagnetycznego, która jest pomiędzy dolnym zakresem częstotliwości radiowych fal długich a zakresem podczerwieni; częstotliwość użyteczna do transmisji radiowej. Za granice ogólnie przyjmuje się 9 kHz i 3 000 GHz		

Deklaracja oraz informacje producenta- odporność elektromagnetyczna

URZĄDZENIE jest przeznaczone do pracy w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Odbiorca bądź użytkownik URZĄDZENIA powinien upewnić się, że pracuje ono w takim właśnie środowisku.

Testy odporności	Poziom testowy IEC 60601	Spełniany poziom	Środowisko elektromagnetyczne - informacje
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) zgodnie z IEC 61000-4-2	+/- 6kV rozładowanie dotykowe +/- 8kV rozładowanie powietrzne	+/- 6kV rozładowanie dotykowe +/- 8kV rozładowanie powietrzne	Podłoga powinna być drewniana, betonowa lub z płytek ceramicznych. Jeśli podłogi są pokryte materiałem syntetycznym, względna wilgotność powinna wynosić co najmniej 30%.
Stany przejściowe i impulsy zgodnie z IEC 61000-4-5	+/- 2 kV dla linii zasilających +/- 1 kV dla linii we/wy	+/- 2 kV dla linii zasilających +/- 1 kV dla linii we/wy	Jakość głównej sieci zasilającej powinna być na poziomie środowiska biurowego lub szpitalnego.
Zaburzenia udarowe zgodnie z IEC 61000-4-5	+/- 1 kV tryb różnicowy +/- 2 kV tryb łączny	+/- 1 kV tryb różnicowy +/- 2 kV tryb łączny	Jakość głównej sieci zasilającej powinna być na poziomie środowiska biurowego lub szpitalnego.
Zapady napięcia, krótkie przerwy i zmiany napięcia zasilającego w liniach zasilających zgodnie z IEC 61000-4-11	< 5% UT (> 95% zapad napięcia UT) przez 0,5 cyklu 40% UT (60% zapad napięcia UT) przez 5 cykli 70% UT (30% zapad napięcia UT) przez 25 cykli < 5% UT (> 95% zapad napięcia UT) przez 5 sekund	< 5% UT (> 95% zapad napięcia UT) przez 0,5 cyklu 40% UT (60% zapad napięcia UT) przez 5 cykli 70% UT (30% zapad napięcia UT) przez 25 cykli < 5% UT (> 95% zapad napięcia UT) przez 5 sekund	Jakość głównej sieci zasilającej powinna być na poziomie środowiska biurowego lub szpitalnego. Jeśli użytkownik URZĄDZENIA wymaga ciągłego zasilania podczas przerw w dostawie głównej sieci zasilającej, zaleca się, aby URZĄDZENIE było zasilane z zasilacza UPS lub baterii.
Pole magnetyczne o częstotliwości sieci zasilającej zgodnie z IEC 61000-4-8	3A/m		Pole magnetyczne o częstotliwości sieci zasilającej powinno być na poziomie charakterystycznym dla zwykłego umiejscowienia w ekonomicznym bądź szpitalnym środowisku.
Uwaga *UT* jest zmiennym napięciem (AC) sieci energetycznej przed zastosowaniem poziomu testującego.			
RF- częstotliwość z odcinka spektrum elektromagnetycznego, która jest pomiędzy dolnym zakresem częstotliwości radiowych fal długich a zakresem podczerwieni; częstotliwość użyteczna do transmisji radiowej. Za granice ogólnie przyjmuje się 9 kHz i 3 000 GHz			

Deklaracja oraz informacje producenta - odporność elektromagnetyczna			
URZĄDZENIE DO HYDROTERAPII jest przeznaczone do pracy w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Odbiorca bądź użytkownik URZĄDZENIA DO HYDROTERAPII powinien upewnić się, że pracuje ono w takim właśnie środowisku.			
Test odporności	**Poziom testu IEC 60601**	**Poziom zgodności**	**Środowisko elektromagnetyczne - informacje**
			Przenośne urządzenia do komunikacji bezprzewodowej oraz telefony komórkowe nie powinny być używane w mniejszej odległości od URZĄDZENIA, w tym również okablowania, niż zalecany minimalny dystans wyliczony z równań stosowanych do

			częstotliwości pracy nadajnika. Zalecany minimalny dystans
Zaburzenia elektromagnetyczne w zakresie przewodzone RF zgodnie z IEC 61000-4-6	3 Vrms 26 kHz do 80 MHz	3 Vrms	d=1,2√P
Zaburzenia elektromagnetyczne w zakresie promieniowane RF zgodnie z IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz do 1 GHz	3 V/m	d=1,2√P 80 MHz do 800 MHz d=2,3√P 800 MHz do 2,5 GHz
			Gdzie *P* jest maksymalną wartością mocy wyjściowej nadajnika w watach (W) zgodnie z informacją od producenta nadajnika, a *d* jest zalecanym, minimalnym dystansem w metrach (m). Moc zaburzeń elektromagnetycznych pochodzących ze stałych nadajników fal RF, ustalonych w warunkach miejscowych (a), powinna być niższa niż poziom zgodności dla każdego zakresu częstotliwości (b). Interferencja może zachodzić w pobliżu urządzeń oznaczonych przez poniższy symbol:
Uwaga 1: Dla 80 MHz i 800 MHz przyjmuje się wyższy zakres częstotliwości. **Uwaga 2:** Podane informacje nie stosują się w każdej sytuacji. Na propagację fal elektromagnetycznych mają wpływ absorbcja i odbicia od powierzchni, obiektów oraz osób.			
(a) Moce pól pochodzących od określonych nadajników takich jak stacje bazowe telefonii komórkowej, przekaźniki radiowe, radio amatorskie, transmisja radiowa na falach AM i FM oraz transmisja TV nie dają się teoretycznie przewidzieć z dokładnością. Aby oszacować środowisko elektromagnetyczne należy rozważyć badanie warunków miejscowych. Jeśli zmierzona moc pola w miejscu, gdzie pracuje URZĄDZENIE przekracza odpowiedni poziom zgodności, powinno sprawdzać się czy URZĄDZENIE pracuje normalnie. Jeśli zaobserwuje się niewłaściwą pracę, może okazać się niezbędne poczynić odpowiednie kroki zapobiegawcze takie jak przestawienie bądź przeniesienie URZĄDZENIA. (b) Dla częstotliwości spoza zakresu 150 kHz do 80 MHz, moc pola nie powinna być większa niż 3 V/m.			

RF- częstotliwość z odcinka spektrum elektromagnetycznego, która jest pomiędzy dolnym zakresem częstotliwości radiowych fal długich a zakresem podczerwieni; częstotliwość użyteczna do transmisji radiowej. Za granice ogólnie przyjmuje się 9 kHz i 3 000 GHz

UWAGA! Niektóre przenośne urządzenia do komunikacji bezprzewodowej mogą wpływać na elektryczne urządzenia medyczne!

Zalecany minimalny dystans między przenośnymi urządzeniami do komunikacji bezprzewodowej a URZĄDZENIEM			
URZĄDZENIE jest przeznaczone do pracy w środowisku elektromagnetycznym, w którym zaburzenia elektromagnetyczne RF są kontrolowane. Odbiorca bądź użytkownik URZĄDZENIA może zapobiegać interferencji elektromagnetycznej poprzez zachowywanie minimalnego dystansu między przenośnymi urządzeniami do komunikacji bezprzewodowej (nadajnikami) a URZĄDZENIEM zalecanego poniżej, zgodnie z maksymalną mocą wyjściową urządzeń komunikacyjnych.			
Podana maksymalna moc nadajnika [W]	**Minimalny dystans odpowiedni dla częstotliwości nadajnika [m]**		
	150 kHz do 80 MHz **d** = 1,2√P	**80 MHz do 800 MHz** **d** = 1,2√P	**800 MHz do 2,5 GHz** **d** = 2,3√P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Dla nadajników o maksymalnej mocy wyjściowej nie wyróżnionej powyżej, zalecany minimalny dystans *d* w metrach (m) może być oszacowany przy użyciu równania odpowiedniego dla częstotliwości nadajnika, gdzie *P* jest podaną przez producenta nadajnika jego mocą maksymalną w watach (W). Uwaga 1: Przy 80MHz i 800MHz przyjmuje się wyższy zakres częstotliwości. Uwaga 2: Podane informacje nie stosują się w każdej sytuacji. Na propagację fal elektromagnetycznych mają wpływ absorpcja i odbicia od powierzchni, obiektów oraz osób.			

RF-częstotliwość z odcinka spektrum elektromagnetycznego, która jest pomiędzy dolnym zakresem częstotliwości radiowych fal długich a zakresem podczerwieni; częstotliwość użyteczna do transmisji radiowej. Za granice ogólnie przyjmuje się 9 kHz i 3 000 GHz

UWAGA! Stosowanie akcesoriów i kabli innych niż opisane w niniejszej instrukcji może skutkować zwiększoną emisją lub zmniejszoną odpornością URZĄDZENIA.

UWAGA! Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, urządzenie musi być przyłączone wyłącznie do sieci zasilającej z uziemieniem ochronnym.

5.2.1 Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla właściciela i operatora

Instrukcja używania zawiera informacje, które muszą być przestrzegane podczas instalacji, używania i konserwacji stołu Instrukcja musi być przeczytana i zrozumiana przez właściciela urządzenia i personel odpowiadający za prawidłową pracę urządzenia!

<u>Przestrzeganie poniższych instrukcji jest absolutnie niezbędne:</u>

- Urządzenie może być obsługiwane tylko przy użyciu komponentów wymienionych w instrukcji używania.
- Przegląd techniczny urządzenia musi być wykonywany **co roku**. Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane zarówno przez serwis autoryzowany producenta, jak i przez inne wykwalifikowane podmioty,

posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że czynności te są realizowane zgodnie obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi producenta

Każdy poważny incydent związany z używaniem wyrobu przez pacjenta/osobę uprawnioną należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa, na którego terytorium doszło do zdarzenia.

5.2.2 Instrukcja bezpieczeństwa przy konserwacji, sprawdzaniu i montowaniu

Właściciel sam przeprowadza bieżącą konserwację sprzętu według instruktażu producenta zawartego w punkcie 1.1.1 niniejszej instrukcji.

Właściciel musi wiedzieć, że sprawdzanie i montowanie urządzenia może być przeprowadzone tylko przez kwalifikowaną i upoważnioną do tego osobę.

Stół nie powinien pracować w pobliżu urządzeń emitujących fale krótkie. Minimalna odległość wyrobu od urządzenia emitującego fale wynosi 3 metry!

5.2.3 Produkcja i projektowanie części zamiennych bez autoryzacji

Samodzielne przekształcanie lub zmienianie konstrukcji urządzenia nie jest dozwolone! Bezpieczeństwo urządzenia może być zagwarantowane tylko wtedy, jeśli części zamienne i akcesoria są wyprodukowane lub dostarczone przez PHU Technomex Sp z o. o. Użycie innych części zamiennych zwalnia producenta z odpowiedzialności za wady powstałe w tak zmodyfikowanym urządzeniu.

5.3 ZAKOŃCZENIE PRACY Z URZĄDZENIEM

Po zakończeniu pracy należy zabezpieczyć urządzenie przed uruchomieniem przez osoby postronne poprzez wyciągnięcie zabezpieczenia magnetycznego z pilota. Dodatkowo zaleca się wyłączenie urządzenia z zasilania (wtyczka).

6. Opis działania urządzenia

Uwaga! Zwróć uwagę na części ruchome urządzenia.

Leżysko stołu

Stół jest wyposażony w pilot sterujący siłownikami elektrycznymi. Pilot jest wyposażony w dwa przyciski sterujące, służące do podnoszenia i opuszczania całego leżyska.

Podnoszenie:

Lewy przycisk na pilocie służy do podnoszenia leżyska. Naciskając, trzymamy do momentu, aż uzyskamy odpowiednią wysokość. W przypadku, gdy leżysko osiągnie wysokość maksymalną siłownik wyłącza się automatycznie.

Opuszczanie:

Przebiega podobnie jak podnoszenie. Do opuszczania służy prawy przycisk na pilocie sterującym. Po osiągnięciu wysokości minimalnej leżyska siłownik automatycznie przerywa pracę.

Zagłówek i część pod nogi

Aby podnieść lub opuścić wybrany element leżyska należy ręką chwycić za dźwignię sprężyny gazowej, unieść ją do góry i przytrzymać jednocześnie regulując uchylenie. Po ustaleniu odpowiedniej pozycji regulowanej części zwolnić dźwignię.

Aby ustawić część pod nogi oraz zagłówek należy użyć dźwigni zamontowanych pod tapicerką stołu (od dwóch do czterech w zależności od typu stołu). W stole rehabilitacyjnym TOPAZ do dyspozycji są cztery dźwignie - po dwie na każdy ruch. Aby podnieść część główną należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać dwie dźwignie. Aby zablokować pozycję regulowanego elementu trzeba zwolnić dźwignie.

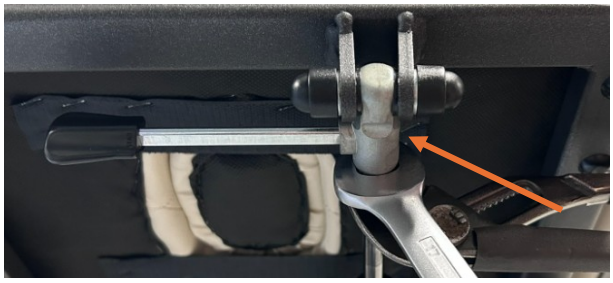
Podczas regulacji wysokości leżyska oraz części głównej należy zwrócić uwagę na ustawienie względem siebie wyżej wymienionych elementów.
Jeśli któryś z elementów konstrukcji podczas regulacji zablokuje się na ramie bezwzględnie należy przerwać regulację i przestawić ustawienie kolidujących ze sobą elementów.

Uwaga! Nie wolno siadać na zagłówku. Maksymalne obciążenie zagłówka wynosi 40kg

Procedura samodzielnej regulacji sprężyny gazowej zagłówka przez użytkownika

Ostrożnie, zwracając uwagę, aby nie uszkodzić powierzchni, uchwycić sworzeń sprężyny gazowej przy pomocy kombinerek lub szczypiec do armatury

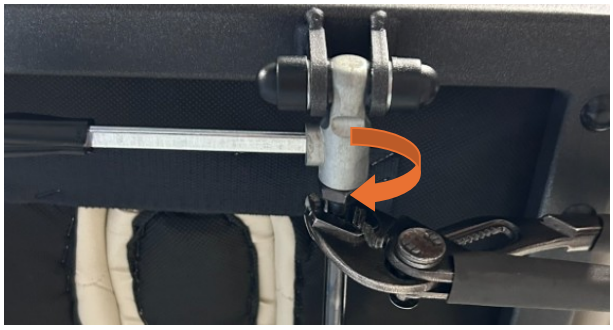
Przy pomocy klucza płaskiego nr. 17 poluzować nakrętkę kontrującą.



Sytuacja 1:

Zagłówek opada pod ciężarem lub nie da się zablokować zagłówka w wybranej pozycji:

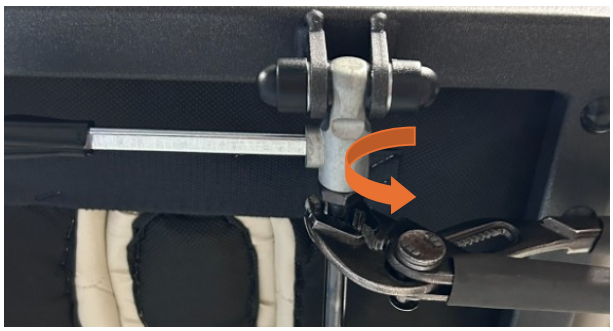
Wykręcić sworzeń o około pół obrotu z głowicy sterującej zgodnie z kierunkiem pokazanym na zdjęciu.



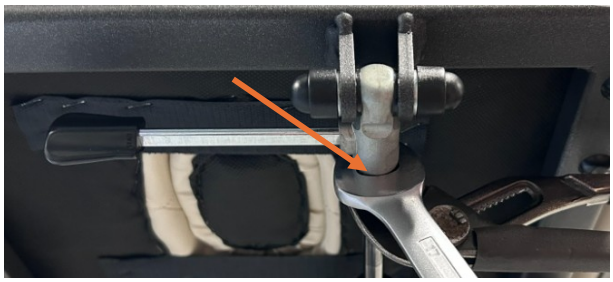
Sytuacja 2:

Zagłówek blokuje się przy zmianie pozycji, brak możliwości regulacji zagłówka:

Wkręcić sworzeń o około ćwierć obrotu z głowicy sterującej zgodnie z kierunkiem pokazanym na zdjęciu.



Przytrzymując kombinerkami sworzeń sprężyny gazowej dokręcić nakrętkę kontrującą



W razie konieczności czynność powtórzyć. W przypadku braku skuteczności powyższych czynności należy skontaktować się z serwisem, którego dane kontaktowe podano na stronie 36 niniejszej instrukcji używania.

7. Przegląd i konserwacja

7.1. KONSERWACJA CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH

Mechanizm elektryczny nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych, aczkolwiek należy sprawdzać szczelność izolacji kabla sterownika oraz kabla zasilającego, co 3-4 miesiące. Jeśli w wyniku rutynowej kontroli użytkownik lub serwis zauważy ślady zużycia lub przetarcia kabla należy natychmiast dokonać jego wymiany.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub zniszczenia spowodowane przez obsługę lub pacjentów z powodu niewłaściwego (niezgodnego z przeznaczeniem lub instrukcją) używania.

7.2. KONSERWACJA ELEMENTÓW MECHANICZNYCH

Co 6 miesięcy lub po każdym okresie intensywnego użytkowania należy dokładnie sprawdzić wszelkie mocowania śrub.

7.3. UTRZYMANIE CZYSTOŚCI

Materiał wykorzystywany do poszycia tapicerki posiada atest higieniczny. Leżysko należy zmywać ciepłą wodą z dodatkiem detergentów nieagresywnych dla pokryć tapicerskich wykonanych z materiałów skóropodobnych. Do czyszczenia należy używać środków, które spełniają wymogi rozporządzenia MDR oraz posiadają oznaczenie znakiem CE. Zaleca się stosowanie środka do czyszczenia kat. I, gr. 2, który posiada w swoim składzie chlorek didecylodimetyloamonu.
Po wysuszeniu przetrzeć spirytusem kosmetyczno-dezynfekującym. Stelaż metalowy przecierać ściereczką namoczoną w wodzie z środkami myjącymi i dezynfekującymi.

Jeśli reguły te nie są przestrzegane, jakakolwiek reklamacja zostanie odrzucona!

7.4. UWAGI EKSPLOATACYJNE

Stół przeznaczony jest do użytkowania wewnątrz pomieszczeń suchych i zamkniętych oraz do zabiegów tylko dla jednej osoby jednocześnie. Nie dopuszcza się przenoszenia stołu wraz z pacjentem. Jeżeli pacjent układa się na stole bez ubrania, rehabilitant powinien zastosować podkłady jednorazowe lub dokładnie zdezynfekować stół. Właściwe użytkowanie stołu zapewni długą i bezawaryjną eksploatacje.

Uszkodzenia powstałe wskutek niestosowania się do powyższych uwag nie są podstawą do reklamacji!

Naprawa urządzenia powinna być realizowana przez specjalistę lub podmiot posiadający odpowiednie kwalifikacje techniczne. Naprawy mogą być wykonywane zarówno przez serwis autoryzowany przez producenta, jak i przez inne wykwalifikowane podmioty, pod warunkiem, że są przeprowadzane zgodnie z obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi producenta. Naprawy wykonywane niezgodnie z tymi wymaganiami mogą skutkować utrata gwarancji oraz stanowić zagrożenie dla bezpiecznego działania urządzenia

Oferta badań zawiera następujące podstawowe testy, jakie będą przeprowadzone w trakcie corocznego serwisu:

- oględziny zewnętrzne,

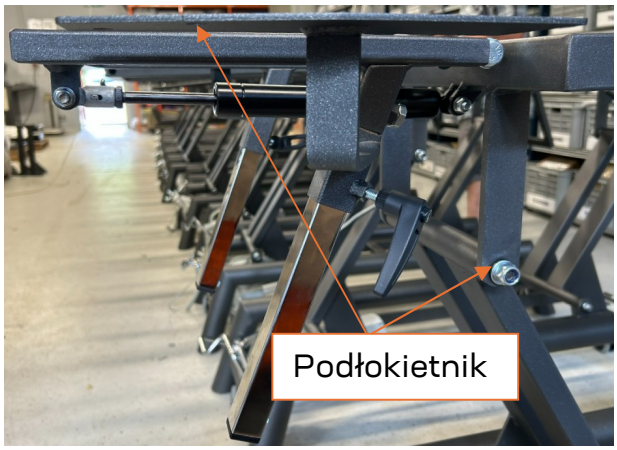
- elektryczne badania bezpieczeństwa przeprowadzone zgodnie z normą IEC 62353,
- sprawdzenie funkcjonalności.

Wszelkie nieprawidłowości występujące w pracy urządzenia powinny być zgłaszane niezwłocznie do punktu serwisowego. Użytkownik powinien ograniczyć swoje prace do utrzymania należytego stanu urządzenia. Jakakolwiek naprawa urządzenia przez osoby nieupoważnione przez producenta powodują utratę gwarancji.

8. Wyposażenie opcjonalne

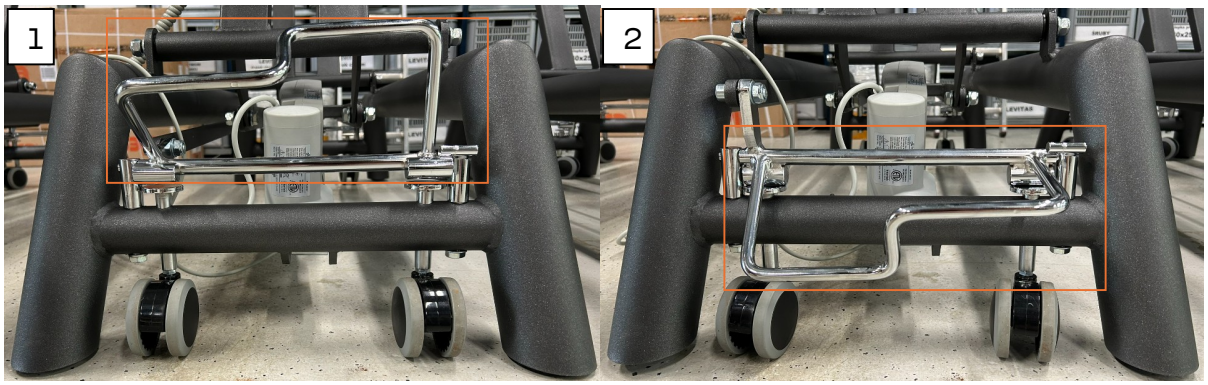
Podłokietniki

Ruchome elementy zagłówka pozwalające na wygodne ułożenie rąk podczas leżenia na brzuchu. Regulacja odbywa się za pomocą dźwigni zaciskowej. Użytkownik odblokowuje dźwignie poprzez przekręcenie w lewo i opuszcza na zadaną wysokość, a następnie blokuje przekręcając w prawo.



System jezdny

System dźwigni i kółek pozwalających na łatwy transport stołu. System jezdny regulowany jest za pomocą dźwigni, którą podnosi się oraz opuszcza. Dźwignia uniesiona go góry (1) warunkuje unieruchomienie stołu.



Uwaga! Bezwzględnie zakazuje się transportowanie pacjenta na stole.

Instalacja, naprawy, przeglądy urządzenia, w tym również prace związane z kablem zasilającym, mogą być wykonywane zarówno przez autoryzowanych przedstawicieli serwisowych firmy Technomex, jak i przez inne podmioty posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że czynności te są realizowane zgodnie z obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi udostępnionymi przez firmę Technomex.

Wieszak na rolkę papieru

Chromowany, stalowy wieszak na rolkę papierowych ręczników lub prześcieradeł jednorazowych, montowany z przodu (GRANIT) lub tyłu stołu zależnie od stołu.

Uchwyt na pasy stabilizacyjne

Chromowane, stalowe poręcze przeznaczone do mocowania pasów stabilizacyjnych, mocowane po bokach stołu. Pasy nie są dostarczane przez producenta.

Zaślepka do otworu na twarz

9. Gwarancja i zastrzeżenia prawne

PHU Technomex sp. z o. o. bierze na siebie odpowiedzialność za ewentualne defekty materiału czy błędy technologiczne wynikłe w wyniku produkcji przez określony czas licząc od daty sprzedaży. Okres gwarancji dla urządzeń z grypy „stoły rehabilitacyjne z regulacją wysokości" wynosi 24 miesiące i rozpoczyna się od daty dostarczenia urządzenia do miejsca wskazanego przez odbiorcę.

Gwarancja jest wiążąca o ile nasze produkty będą używane zgodnie z opisanymi zasadami i ogólnym przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji używania.

Wszelkie roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać pisemnie w ciągu 60 dni od chwili zauważenia wady oraz przed upływem terminu gwarancji. Podstawą roszczeń gwarancyjnych jest faktura VAT lub karta gwarancyjna. PHU Technomex ma prawo odmowy uwzględnienia reklamacji, w przypadku, gdy klient nie przedłoży jednego z wyżej wymienionych dokumentów sprzedażowych lub gdy będą one nieczytelne.

Wszelkie naprawy lub prace konserwacyjne mogą być wykonywane zarówno przez autoryzowanego przedstawiciela serwisowego producenta, jak i przez inne podmioty posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że są realizowane zgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji oraz obowiązującymi standardami technicznymi i procedurami serwisowymi producenta.

Zgłoszenie gwarancyjne powinno zawierać następujące dane:

- Nazwę urządzenia,
- Typ/Model urządzenia (jeśli konieczne),
- Numer seryjny,
- Numer NIP płatnika (jeśli istnieje),
- Dokładny opis usterki,
- Osobę kontaktową i numer telefonu.

Karta zgłoszeniowa jest dostępna na stronie internetowej producenta.

PHU Technomex Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, wynikowe lub za odszkodowania związane ze stratami moralnymi, w tym między innymi za utratę lub brak zysków, czy spadek wartości firmy. Producent nie ponosi również odpowiedzialności za szkody podłączonego do wyrobu sprzętu, produktów zastępczych, instalacji lub roszczeń klientów, pacjentów, pracowników dedykowanych do pracy z urządzeniem.

9.1 WARUNKI GWARANCYJNE

- PHU Technomex Sp. z o. o. jest zobowiązany do nieodpłatnej naprawy zakupionego towaru lub do jego wymiany na nowy- na warunkach zawartych w gwarancji, jeżeli przyczyną powstania usterek lub uszkodzeń są ukryte wady materiałowe.
- Kupujący zobowiązany jest do wykonania czynności regulacyjnych zgodnie z instrukcją używania. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych wskutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją używania, użytkowania, przechowywania, niewłaściwej obsługi i konserwacji oraz wynikłych po sprzedaży zdarzeń losowych.
- Gwarancją nie są objęte elementy urządzenia podlegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji. Gwarancja nie obejmuje bieżącej obsługi sprzętu, przewidzianej w instrukcji montażu, tj. w szczególności konserwacji i smarowania, dokręcania połączeń gwintowych, regulacji mechanizmów.
- Reklamacje z tytułu wad towaru należy zgłaszać poprzez dane kontaktowe serwisu producenta. Reklamujący powinien dokładnie określić wadę, a także datę i okoliczności wystąpienia usterek oraz powinien współpracować z osobami odpowiedzialnymi za realizację procesu reklamacyjnego ze strony PHU Technomex w celu umożliwienia im prawidłowego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej gwarancji.
- Naprawa wadliwego towaru powinna nastąpić w umówionym terminie, nie dłuższym niż 21 dni od momentu przyjęcia zgłoszenia. Jeśli jednak wskutek wyjątkowych okoliczności nie będzie możliwa naprawa towaru w wyznaczonym terminie, gwarant ma obowiązek porozumieć się z osobą reklamującą i po obustronnym uzgodnieniu, wyznaczyć nowy, stosowny do okoliczności termin dokonania naprawy.
- W ramach udzielonej gwarancji Kupującemu przysługuje uprawnienie do naprawy rzeczy wadliwej lub wymiany rzeczy wadliwej na wolną od

wad, przy czym wymiana rzeczy wadliwej na rzecz wolną od wad nastąpi jeżeli Kupujący podejmie taką decyzję, co może uczynić dopiero wówczas gdy naprawa rzeczy wadliwej okaże się niemożliwa lub koszty naprawy przewyższają cenę rzeczy nowej i wolnej od wad lub gdy naprawa okaże się niecelowa z innej przyczyny.

- W razie dokonania naprawy, okres gwarancji nie biegnie na nowo. W przypadku wymiany części urządzenia okres gwarancji biegnie na nowo jedynie w odniesieniu do wymienianej części urządzenia. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o czas, w którym kupujący nie mógł korzystać z urządzenia wskutek wady lub usterki.
- Gwarantem jakości towaru jest PHU Technomex sp. z o. o. z siedzibą przy ulicy Szparagowej 15 w Gliwicach, woj. Śląskie, Polska.

9.2 PRZYKŁADY WYŁĄCZENIA Z GWARANCJI

- Uszkodzenia mechaniczne powstałe w wyniku innej niż opisana w instrukcji eksploatacji i konserwacji urządzenia.
- Użycie sprzętu w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Uszkodzenia materiałowe (np. korozyjne) powstałe w wyniku używania i przechowywania w niewłaściwych warunkach.
- Konserwacja sprzętu przy użyciu środków agresywnych (np. żrących), użycie których będzie skutkować uszkodzeniami materiału, odbarwieniami powierzchni itp.
- Brak należytej konserwacji sprzętu
- wykonania jakiejkolwiek naprawy, aktualizacji, a także pominięcie okresowego badania bezpieczeństwa lub innych prac przez podmiot inny aniżeli autoryzowany przedstawiciel serwisowy firmy PHU Technomex Sp. z o.o., jak i przez inne wykwalifikowane podmioty, pod warunkiem, że są przeprowadzane zgodnie z obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi producenta

9.3 DANE KONTAKTOWE AUTORYZOWANEGO SERWISU PHU TECHNOMEX SP. Z O.O.

Wszelkie sprawy związane z gwarancją na nasz wyrób prosimy kierować do punktu:

Autoryzowany serwis:

PHU Technomex Sp z o.o.

Ul. Szparagowa 19

44-141, Gliwice

Tel: 32 401 03 50 (wew.66)

E-mail: serwis@technomex.pl

Wszelkie naprawy, aktualizacje oraz roczne badania bezpieczeństwa świadczone na podstawie niniejszej gwarancji mogą być wykonywane zarówno przez autoryzowanych przedstawicieli serwisowych firmy PHU Technomex Sp. z o. o., jak i przez inne podmioty posiadające odpowiednie kwalifikacje techniczne, pod warunkiem, że prace te zostaną przeprowadzone zgodnie z obowiązującymi standardami technicznymi oraz procedurami serwisowymi dla danego urządzenia, udostępnionymi przez firmę PHU Technomex Sp.z o. o. Niewłaściwe wykonanie tych czynności lub ich realizacja niezgodnie z ww. wymogami może skutkować utratą gwarancji